



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

行政公職局
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

譯本
TRADUÇÃO

Resposta à interpelação escrita apresentada pela Deputada à Assembleia Legislativa, Sra. Wong Kit Cheng

Em cumprimento das instruções de S. Ex^a. o Chefe do Executivo, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita da Sra. Deputada Wong Kit Cheng, apresentada em 18 de Dezembro de 2014, enviada a coberto do Ofício n.º 1132/E905/V/GPAL/2014 da Assembleia Legislativa e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo em 30 de Dezembro de 2014:

1. O Chefe do Executivo no seu programa político de candidatura continuou a defender os lemas “ter por base a população” e “tomar decisões de forma científica” na sua governação através da racionalização de quadros e simplificação administrativa; aperfeiçoar de forma contínua o serviço público e elevar a eficácia governativa; por essas razões, o Governo da Região Administrativa Especial de Macau vai, designadamente, proceder ao ajustamento das competências, reestruturação dos serviços públicos, promoção da colaboração interdepartamental, simplificação dos procedimentos, optimização do funcionamento, melhoramento do serviço público e controlo do número de trabalhadores para assegurar um ajustamento integral. E, de acordo com a situação real da governação vai também ajustar as competências dos serviços públicos e simplificar os procedimentos administrativos, para gradualmente, optimizar a estrutura orgânica interna e a afectação de pessoal, a fim de implementar eficazmente as linhas de acção governativa.
2. O Governo da RAEM está neste momento a desenvolver de forma



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
行政公職局
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

譯本
TRADUÇÃO

ordenada os trabalhos de ajustamento da sobreposição de competências do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais e de outros serviços públicos, e após a conclusão dos trabalhos respeitante à sobreposição de competências do IACM, do Instituto Cultural e do Instituto do Desporto, irá avançar com os trabalhos de ajustamento das competências dos restantes âmbitos do IACM. De seguida, vai de acordo com a situação concreta e a atribuição racional das competências, proceder ao estudo do ajustamento das competências da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça. O Governo da RAEM vai controlar o número de trabalhadores dos serviços públicos através do orçamento, planeamento de pessoal e procedimentos de recrutamento, e tendo em conta as competências dos serviços públicos e as necessidades do funcionamento concreto vai ponderar no sentido de encontrar uma situação de equilíbrio entre a procura e oferta de recursos humanos dos serviços públicos. Entretanto, o Governo da RAEM irá reforçar a formação dos trabalhadores efectivos, e através de diversas medidas elevar a capacidade de execução dos trabalhadores, para se atingir o objectivo das LAG, designadamente uma governação com eficácia, melhor utilização dos recursos humanos nos próprios serviços, concretizando o compromisso da racionalização de quadros e simplificação administrativa.

3. Desde o estabelecimento da RAEM, o Governo da RAEM tem desenvolvido trabalhos a partir do regime, das infra-estruturas e do aperfeiçoamento contínuo do funcionamento interno, e em articulação com o aperfeiçoamento do funcionamento interno, tem promovido a electronização dos procedimentos de trabalho e dos serviços, bem como



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
行政公職局
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

譯本
TRADUÇÃO

a construção do governo electrónico de forma planeada e conjugando com o desenvolvimento contínuo do Centro de Serviços da RAEM com o objectivo de prestar um serviço público de qualidade aos cidadãos.

Nos últimos anos, o Governo da RAEM tem reforçado as infra-estruturas relacionadas com a segurança da informação e gestão de crises, e impulsionado a electrónica na gestão interna dos serviços públicos, bem como, promovido a colaboração interdepartamental. Em simultâneo, tem promovido, gradualmente, a electrónica dos serviços públicos prestados pelo Governo e elevado, progressivamente, a eficácia do trabalho e a qualidade do serviço. Por esses motivos, o Governo da RAEM já concluiu os estudos e a avaliação em diversos âmbitos desenvolvidos, incluindo a capacidade de contingência de segurança da informação e gestão de crises, elaboração do “enquadramento de gestão de segurança da informação”, construção do “Centro de Dados do Governo”, implementação da partilha interdepartamental de informação e recursos, e uniformizou a gestão centralizada. Por outro lado, efectuou estudos sobre os “Mecanismos de Intercâmbio de Dados do Governo” e definiu os critérios de intercâmbio de dados do respectivo projecto, efectuou os trabalhos de promoção e tem continuado a elaborar os critérios de intercâmbio de dados de diferentes âmbitos, os quais constituem trabalhos preparatórios para impulsionar no futuro a intercomunicabilidade e partilha de dados entre os serviços públicos. Entretanto, os serviços públicos já implementaram diversos serviços electrónicos, como por exemplo, os vários serviços de auto-atendimento relacionados com os documentos de identificação da Direcção dos



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
行政公職局
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

譯本
TRADUÇÃO

Serviços de Identificação desde 2012; os serviços *online* relacionados com o regime de segurança social do Fundo de Segurança Social; o serviço “a minha conta *online*” relacionado com o regime de previdência do Fundo de Pensões; e o sistema de marcação prévia *online*, o serviço de pagamento electrónico e a aplicação de telemóvel “Posto de informação de tráfego” da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego. O Governo da RAEM irá com base na aplicação das técnicas de informação e nos procedimentos de trabalho e no desenvolvimento dos serviços *electronizados*, e servindo de referência as experiências de desenvolvimento de outros territórios, bem como, tendo em conta as necessidades concretas da governação da RAEM, definir os procedimentos administrativos e a optimização dos respectivos serviços, para proporcionar mais serviços públicos electrónicos de forma fácil, célere e com maior segurança à população.

Macau, aos 27 de Janeiro de 2015.

O Director do SAFP, substituto,

Kou Peng Kuan

Intérprete-tradutora: Glória do Espírito Santo

Revisora: Fernanda de Almeida Ferreira